

## SPIS TREŚCI / CONTENTS

Wykaz skrótów .....	9
---------------------	---

### IN MEMORIAM

<b>Janusz Górecki, Mateusz Łastowiecki (1934–2011) — wspomnienie</b> <i>Mateusz Łastowiecki (1934–2011) — the Reminiscence</i> .....	17
---	----

### CENTRALNA INAUGURACJA OBCHODÓW XIX EUROPEJSKICH DNI DZIEDZICTWA W POLSCE / CENTRAL INAUGURATION OF THE CELE- BRATION OF THE 19<sup>TH</sup> EUROPEAN HERITAGE DAYS IN POLAND

<b>Andrzej M. Wyrwa, IN DIE FESTIVITATIS MONUMENTORUM HISTO- RIAE — przemówienie powitalne podczas ceremonii otwarcia XIX Europej- skich Dni Dziedzictwa na Ostrowie Lednickim, 10 września 2011 roku</b> <i>IN DIE FESTIVITATIS MONUMENTORUM HISTORIAE — the Welcoming Speech during the Opening Ceremony of the Nineteenth European Heritage Days on Lednica Holm, the 10<sup>th</sup> of September 2011</i> .....	25
<b>Henryk Józef Muszyński, Arcybiskup, Metropolita Gnieźnieński, Prymas Polski Senior, Homilia wygłoszona na Mszy Świętej podczas ceremonii otwarcia XIX Europejskich Dni Dziedzictwa na Ostrowie Lednickim, 10 września 2011 roku</b> <i>The Homily at the Holy Mass during the Opening Ceremony of the Nineteenth Euro- pean Heritage Days on Lednica Holm, the 10<sup>th</sup> of September 2011</i> .....	29
<b>Paulina Florjanowicz, Dyrektor Narodowego Instytutu Dziedzictwa, inaugura- cja XIX Europejskich Dni Dziedzictwa na Ostrowie Lednickim, 10 września 2011 roku</b> <i>The Inauguration of the Nineteenth European Heritage Days on Lednica Holm, the 10th of September 2011</i> .....	35

<b>Anna Wrzeńska</b> , Europejskie Dni Dziedzictwa na Ostrowie Lednickim <i>European Heritage Days on Lednica Holm</i> .....	37
---	----

## STUDIA / STUDIES

<b>Adriana Ciesielska</b> , Królestwo, państwo, wodzostwo czy system prawa książęcego? O formach organizacji społecznych na etapie wczesnopanństwowym kilka uwag teoretycznych <i>Kingdom, State, Chiefdom or the ius ducale System? A Few Theoretical Remarks on the Forms of Social Organization during the Early-State Period</i> .....	47
<b>Maurycy Kustra</b> , Rozplanowanie i zasięg średniowiecznych Pobiedzisk <i>Planning and Extent of Pobiedziska in the Middle Ages</i> .....	59
<b>Małgorzata Bronikowska</b> , Jak bawili się nasi przodkowie, czyli głębszy wymiar kultury fizycznej <i>How Did Our Ancestors Play, or the Deeper Dimension of the Physical Culture</i> .....	75
<b>Józef Banaszak</b> , Pszczola miodna na ziemiach polskich <i>Western (European) Honey Bee on the Polish Lands</i> .....	93

## MATERIAŁY / MATERIALS

<b>Andrzej Kaszubkiewicz</b> , Aula palatium lednickiego <i>Assembly Hall of Lednica Palace</i> .....	117
<b>Agnieszka Łukaszyk</b> , Archeologia eksperymentalna — teoria, praktyka i doświadczenie <i>Experimental Archaeology — Theory, Practice and Experience</i> .....	123
<b>Arkadiusz Tabaka</b> , Metody geoinformacyjne w badaniach archeologicznych <i>Geoinformation Technologies for Archaeological Research</i> .....	133
<b>Adriana Garbatowska</b> , Walkowice — zachodnie rubieże Wielkopolski <i>Walkowice Village — the Western Frontiers of the Greater Poland Region</i> .....	137
<b>Małgorzata Fryza</b> , Dom organisty w Wielkopolskim Parku Etnograficznym <i>House of an Organist in the Wielkopolska Ethnographic Park in Dziekanowice</i> .....	151
<b>Katarzyna Hetman</b> , Znajomość i zainteresowanie branży turystycznej w Polsce Szlakiem Piastowskim w odniesieniu do turystyki edukacyjnej <i>Knowledge and Interests of Tourism Industry in Poland Concerning the Piast Route with the Reference to Educational Tourism</i> .....	161

## EKSPERTYZY I SPRAWOZDANIA / EXPERTISES AND REPORTS

<b>Tomasz M. Sobalak</b> , Wieńce jeleni sprzed 8 400 lat ze wsi Nienawiszcz (powiat obornicki) <i>Stag's Antlers of 8 400 years ago from Nienawiszcz Village (Oborniki County)</i> .....	189
<b>Paweł Gan</b> , Zabytki kupieckie ze zbiorów Muzeum Pierwszych Piastów na Lednicy. Próba interpretacji analiz składu chemicznego <i>Merchant Antiquities from the Collection in the Museum of the First Piasts at Lednica. An Attempt at Interpretation of the Chemical Analysis</i> .....	199

<b>Jacek Wrzesiński</b> , Rok 2011 na grodzie w Grzybowie <i>Year 2011, in the Grzybowo Stronghold</i> .....	215
<b>Elżbieta Indycka</b> , Sezon turystyczny w Rezerwacie Archeologicznym w Gieczu w roku 2011 <i>Tourist Season in the Archaeological Reserve in Giecz in 2011</i> .....	221

## KRONIKA / CHRONICLE

<b>Jacek Wrzesiński</b> , Nagroda Lednickiego Orła Piastowskiego <i>The Lednica Piast Eagle Prize</i> .....	227
<b>Jacek Wrzesiński</b> , Muzeum Pierwszych Piastów na Lednicy laureatem konkursu SYBILLA 2010 w kategorii konserwacja muzealiów <i>The Museum of the First Piasts at Lednica which won the SYBILLA 2010 Prize in the Category of the Restoration of Museum Artefacts</i> .....	231
<b>Anna Wrzesińska, Jacek Wrzesiński</b> , Projekt edukacyjny „Mały Archeolog” <i>Educational Project: “A Small Archaeologist”</i> .....	237
<b>Anna Wrzesińska, Jacek Wrzesiński</b> , Impreza plenerowa „W lednickim grodzie księcia Mieszka” <i>An Open-Air Event: “In the Lednica Stronghold of Duke Mieszko”</i> .....	245
<b>Paweł Sankiewicz</b> , Obchody Roku świętego Jakuba na Ostrowie Lednickim <i>Celebrations of the Holy Year of Saint James on Lednica Holm</i> .....	249
<b>Arkadiusz Tabaka</b> , Wystawa „Skarby Średniowieczne Wielkopolski” <i>Exhibition: “Treasures of Greater Poland’s Medieval Hoards”</i> .....	251
<b>Joanna Wiczorek</b> , Targi Książki dla Dzieci i Młodzieży i Targi Edukacyjne <i>Children’s and Youth Book Fair and Educational Fair</i> .....	253
<b>Jacek Wrzesiński</b> , Funeralia Lednickie — warsztaty archeologiczno-antropologiczne <i>Funeralia Lednickie — Archaeological and Anthropological Workshops</i> .....	255
<b>Jacek Wrzesiński</b> , Zjazd Wojowników Słowiańskich — Grzybowo 2010–2011 <i>Meeting of Slavonic Warriors — Grzybowo 2010–2011</i> .....	257
<b>Arkadiusz Tabaka</b> , Skarby natury i kultury nie tylko na monetach NBP. Otwarcie wystawy w NBP w Poznaniu <i>Treasures of Nature and Culture Not Only on the Coins from the National Bank of Poland. Opening of the Exhibition in the NBP in Poznań</i> .....	259
<b>Andrzej Kowalczyk</b> , Sesja popularno-naukowa i wystawa „Niecodzienne odkrycia w kopalni torfu we wsi Nienawiszcz” <i>Scientific Session for the General Public and Exhibition: “Uncommon Discoveries in the Peat Mine in Nienawiszcz Village”</i> .....	263
<b>Arkadiusz Tabaka</b> , Międzynarodowy projekt CARARE <i>International CARARE Project</i> .....	265
<b>Arkadiusz Tabaka</b> , „Skarby Średniowieczne Wielkopolski” na drzwiach otwartych w Narodowym Banku Polskim <i>“Treasures of Greater Poland’s Medieval Hoards” at Open Days in the National Bank of Poland</i> .....	267
<b>Janusz Górecki</b> , Muzeum Pierwszych Piastów w dokumentalnej produkcji filmowej <i>The Museum of the First Piasts in the Documentary Film Production</i> .....	269

<b>Janusz Górecki</b> , „Ostrów Lednicki. Pod niebem średniowiecza” — nowa archeologiczna ekspozycja stała w Muzeum Pierwszych Piastów na Lednicy <i>“Lednica Holm. Under the Sky of the Middle Ages” — New Permanent Archaeological Exposition in the Museum of the First Piasts at Lednica</i> .....	273
<b>Mariola Olejniczak</b> , „Przeszłość z pasją — pasja z przyszłością” <i>“The Past with Passion — a Passion with Good Prospects”</i> .....	277
<b>Joanna Wieczorek</b> , Obchody Międzynarodowego Dnia Ochrony Zabytków 2011 <i>Celebrations of the International Day for Museums and Sites 2011</i> .....	279
<b>Janusz Górecki</b> , Wystawa „Wyspa władców. Ostrów Lednicki” w Muzeum Górnośląskim w Bytomiu oraz Muzeum Regionalnym w Wągrowcu <i>Exhibition: “The Rulers’ Islands. Lednica Holm” in the Upper Silesian Museum in Bytom and in the Regional Museum of Wągrowiec</i> .....	281
<b>Andrzej Kowalczyk</b> , Seminarium naukowe „Niecodzienne odkrycia w kopalni torfu we wsi Nienawiszcz” <i>Scientific Seminar: “Uncommon Discoveries in the Peat Mine in Nienawiszcz Village”</i> ....	285
<b>Marta Romanow-Kujawa</b> , Świat Jana Koloczka — wystawa czasowa w sezonie 2011 <i>Jan Koloczek’s World — Temporary Exhibition in the Season of 2011</i> .....	287
<b>Adriana Garbatowska</b> , 25. konferencja Stowarzyszenia Europejskich Muzeów na Wolnym Powietrzu (AEOM) Czechy–Słowacja 20–25 sierpnia 2011 r. <i>25th Conference of the Association of European Open-Air Museums (AEOM) The Czech Republic–Slovakia 20th–25th of August 2011</i> .....	293

## BIBLIOGRAFIA / BIBLIOGRAPHY

<b>Piotr Kuszczak</b> , Materiały do bibliografii regionu Lednicy za lata 2008–2010 <i>Bibliographical Materials for Lednica Area of 2008–2010</i> .....	301
<b>Piotr Kuszczak</b> , Materiały do bibliografii regionu Giecz za lata 2008–2010 <i>Bibliographical Materials for Giecz Area of 2008–2010</i> .....	317
<b>Piotr Kuszczak, Krystyna Sulkowska-Tuszyńska</b> , Materiały do bibliografii regionu Grzybowa za lata 2008–2010 <i>Bibliographical Materials for Grzybowo Area of 2008–2010</i> .....	325
<b>Piotr Kuszczak</b> , Materiały do bibliografii regionu Radzim za lata 2008–2010 <i>Bibliographical Materials for Radzim Area of 2008–2010</i> .....	329